



# SURINAAMSCHE GOVERNEMENTS ADVERTENTIE BLAD. COURANT EN

## PUBLICATIE

van den 24n. December 1856;  
houdende, in afwachting van nadere verordeningen,  
eenige voorloopige bepalingen betreffende Immi-  
granten.

### IN NAAM DES KONINGS!

DE GENERAAL MAJOR TITULAIR,  
GOUVERNEUR DER KOLONIE SURINAME.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen,  
SALUT! doet te weten:

In overweging hebbende genomen, dat, in af-  
wachting van nadere verordeningen betreffende de  
Immigratie van arbeiders, en dier regten en plig-  
ten, — daaromtrent, tengevolge van en in over-  
eenstemming met de Gouvernements resolutie dd.  
27 September 1856 No. 1217, eenige voorloopige  
bepalingen noodig zijn;

Gelet op de ministeriële missive, dd. 13 No-  
vember jl. La. B No. 5 | 276;

Den Kolonialen Raad gehoord;

Heeft goedgevonden en verstaan,

In afwachting van nadere verordeningen, voor-  
loopig te bepalen:

### Artikel I.

De schepen, welke Immigranten in deze Kolonie  
aanbrengen, tot den arbeid op plantages of gron-  
den, en in het algemeen tot den landbouw, ten  
getalle minstens van 1; der hoeveelheid welke  
hunne ruimte gedooft, berekend op 1; ton per  
hoofd, worden vrijgesteld van de baak-los-  
haven- steiger- en lastgelden, en alle geldelijke  
lasten op schepen gelegd.

Deze vrijstelling, blijft van kracht tot zes maanden  
na de herroeping van voorgaande bepalingen, voor  
schepen welke Immigranten aanvoeren van Madeira,  
de Canarische, de Kaap Verdeische en Azorische  
eilanden en van West Indische of Amerikaansche  
koloniën of bezittingen; en tot een jaar, voor  
schepen, welke Immigranten aanvoeren uit verder  
afgelegen streken.

### Art. 2.

Het Gouvernement benoemt, voor zoo ver het  
daartoe geschikte personen in de kolonie vindt:

a. een of meer tolken tot bijstand van de immi-  
granten;

b. een of meer ambtenaren tot het certificeren der  
kruismerken onder onderhandsche stukken van  
Immigranten welke niet lezen en schrijven  
kunnen; waaromtrent van toepassing zijn de  
bepalingen van de Publicatie dd. 26 | 28 Aus-  
gustus 1828 G. B. No. 8.

De bijstand der tolken en der tot het certifi-  
ceren van kruismerken gequalificeerden, kan door  
de Immigranten in of buiten regten gratis worden  
verkregen, in alle zaken betreffende hunne ver-  
huur of wat daarmede in verband staat.

### Art. 3.

De Gouverneur is bevoegd om het huren van  
Immigranten te ontzeggen aan diegenen van welke  
hij oordeelt, geene goede behandeling of geene  
vervulling van hunne verplichting ten aanzien der  
Immigranten te kunnen verwachten.

### Art. 4.

Alle contracten wegens het huren en verhuuren  
van Immigranten, hunne lijdten of andere be-  
wijzen van afrekening, en in 't algemeen alle  
stukken daartoe betrekkelijk, zijn vrij van Zegel-  
regt.

### Art. 5.

De Immigranten vermogen voor hunne regts-  
vorderingen ter zake van hun loon, of ter zake van  
de ontbinding van hun contract van huur en  
verhuur, hetzij eischende hetzij verwerende, te  
procederen Pro Deo en vrij van zegel en leges.

### Art. 6.

De bepalingen van art. 2 laatste alinea, van  
art. 4 en van art. 5, zijn alleen toepasselijk op  
hetgene betrekking heeft tot overeenkomsten van  
huur en verhuur tot arbeid op plantages of gron-  
den, en op geene andere overeenkomsten, tenzij  
die met speciale toestemming van den Gouverneur  
of van den daartoe door hem aangewezen Ambte-  
naar zijn aangegaan.

### Art. 7.

De Immigranten, die zich gedurende den loop  
der huur, of na het einde daarvan alvorens de  
plantages of gronden tot den arbeid op dewelken  
zij zich verhuurd hadden, te hebben verlaten, —  
schuldig maken aan dieverijen tot eene geringe  
waarde; aan vechterijen onderling of met anderen;  
aan verzet met woorden of gebaren of aan andere  
onbetamelijke gedragingen jegens huurders, dier  
vertegenwoordigers of gezagvoerders; aan woer-  
delijke beledigingen of geringe feitelijkeheden  
jegens anderen; aan dronkenschap; aan luiheid;  
aan opzettelijk vernieling van werk; aan oowil om  
bij ziekten, op bevel van den gezagvoerder in het  
plantage-hospitaal of ziekenhuis zich te begeven,  
of zich te ontdwerpen aan gezond en zindelijk-  
heids maatregelen, door den gezagvoerder bevolen;  
aan verwijdering van de plantage of grond tot den  
arbeid op dewelken zij verhuurd zijn, zonder pas  
van den gezagvoerder; en in het algemeen, aan  
plichtverzuim of storing der goede orde, zonder  
verzwarende omstandigheden, — kunnen door den  
gezagvoerder disciplinair worden gestraft:

a. met geldboeten tot een bedrag ten hoogste van  
drie Gulden;

b. met opsluiting in of zonder boeien, ten hoogste  
voor vier etmalen.

### Art. 8.

Ingeval een huurder van Immigranten, diens  
vertegenwoordiger, of gezagvoerder van meening  
is, dat de overtredingen of vergrijpen der immi-  
granten in het voorgaande artikel vermeld of be-  
doeld, of herhaling daarvan, met zwaardere straf-  
fen dan in het vorige artikel uitgedrukt, behooren  
achternvolgd te worden, zullen de beschuldigten,  
op aanvraag des huurders, diens vertegenwoordi-  
ger of gezagvoerder, door het openbaar ministerie  
of door zoodanigen anderen ambtenaar, als door  
den Gouverneur door middel van het Gouverne-  
ments advertentie blad, mogt worden aangewezen,  
worden gebracht voor den regter, door wien, na  
het openbaar ministerie te hebben gehoord, de  
bedoelde overtredingen en vergrijpen, ind en daarop  
bij de wet geene zwaardere straf is gesteld, dis-  
ciplinair kunnen worden gestraft met gevangenis  
in of zonder boeien of met dwangarbeid ter plaatse  
door het Bestuur aan te wijzen, ten hoogste ge-  
durende twee achtereenvolgende maanden.

### Art. 9.

Door de bepalingen van art. 7 en 8, wordt niet  
verkort het recht van het Openbaar Ministerie tot  
het instellen van al zoodanige actien, als het, ook  
zonder aanvraag der huurders, dier vertegenwoor-  
digers of gezagvoerders, noodig mogt oordeelen.

### Art. 10.

Over de burgerlijke actien in art. 5 en de over-  
tredingen of vergrijpen in art. 8 bedoeld, oordee-  
len, met uitsluiting van hooger beroep.

voor zooveel betreft het oude gedeelte der Kolonie,  
het Collegie van Kleine Zaken; en voor zooveel  
betreft de districten Nickerie en  
Coronie, de regtbanken van Raden hoofdingelanden  
aldaar.

### Art. 11.

De geldboeten door gezagvoerders ingevolge art.  
7 op te leggen, kunnen door hem worden kwijt-  
gescholden. Indien dit niet geschiedt, worden  
deze boeten in de maand na die, waarin zij zijn  
opgelegd, of wel na de korting daarvan, van het  
loon door den bekeurde te goed gemaakt, ter  
beschikking van het Gouvernement gestort, in het  
oude gedeelte der Kolonie bij den Procureur Ge-  
neraal, en in de districten Nickerie en Coronie bij  
de landdrosten aldaar.

### Art. 12.

De Gezagvoerders der plantagen of gronden, op  
welke Immigranten zich in huur bevinden, leggen  
jaarlijks een register aan van de aan Immigranten  
opgelegde straffen.

Dit register wijst achtereenvolgend in daartoe  
uitgetrokken kolommen aan:

- den dag der week en der maand waarop de  
oplegging van de straf heeft plaats gehad;
- den naam van den gestrafte;
- het geslacht van den gestrafte;
- den ouderdom van den gestrafte;
- het beroep van den gestrafte;
- den aard der overtreding;
- de deswege opgelegde straf;
- den persoon, die haar heeft opgelegd.

Vóór den 20n. van elke maand, wordt daar-  
van een door den gezagvoerder voor echt getee-  
kend uittreksel houdende volledig afschrift van  
hetgene gedurende de verlopenen maand in het  
register is aangegeekend, aan den Procureur Ge-  
neraal toegezonden.

De Regter, de Procureur Generaal, de Land-  
drosten van Nickerie en Coronie en de Ambtena-  
ren door den Gouverneur daartoe te magtigen,  
zijn bevoegd de overlegging van het oorspronke-  
lijk register te vorderen, zoo dikwijls zij dit  
noodig oordeelen.

In het gemis van het oorspronkelijk register  
wordt telkens door de aanlegging van een tijde-  
lijk register, hetwelk in denzelfden vorm wordt  
ingerigt, voorzien.

Elke onnaauwkeurigheid in het register of in  
de maandelijksche uittreksels, wordt gestraft met  
eene boete, Tien Gulden niet te boven gaande.

Vertraging in de opzending van het uittreksel,  
wordt gestraft met eene boete van Tien Gulden  
tot Dertig Gulden.

Wie gedurende drie achtereenvolgende maanden  
nalatig is in de indiening van het uittreksel of  
de overlegging van het oorspronkelijke register,  
weigert, wordt gestraft met eene boete van Tien  
tot Honderd Gulden, en kan bovendien ongeschikt  
worden verklaard, langer het beheer over Immi-  
granten te voeren.

De gezagvoerder, welke overtuigd wordt van  
valsheid, hetzij bij de zamenstelling van het  
oorspronkelijk register, hetzij bij de indiening  
van het daarvan gemaakte uittreksel, wordt ge-  
strafd met eene boete van Tien tot Honderd Gulden,  
en kan bovendien ongeschikt verklaard worden  
langer het beheer over Immigranten te voeren.

Ingeval de ongeschikt verklaarde enkel gezag-  
voerder is en als zoodanig niet vervangen wordt  
binnen den tijd door den Procureur Generaal te  
bepalen, — of ingeval de ongeschikt verklaarde  
niet alleen gezagvoerder, maar tevens eigenaar

of administrateur is, zal, met vernietiging van de huur-overeenkomst voor den tijd; dien zij nog te loopen had, door den Gouverneur besocht worden, zoo als hij, na het hooren der Immigranten, in hun belang en in dat der openbare orde, raadzaam zal achten.

#### Art. 13.

Wanneer Immigranten wegens strafzaken worden vervolgd, blijven alleen de kosten van hun vervoer en van dat der getuigen van dezelfde plantage naar den zetel van het bevoegd regts-Collegie, ten laste van hunne huurders, en blijven alle andere geregtskosten ten laste van de Koloniale Kas, voor zooverre deze, die niet van de veroordeelden zelven kan verhalen.

#### Art. 14.

Alle voorschotten door het Gouvernement tot aanmoediging van het huren van Immigranten aan of ten voordeele der huurders te doen, worden bij wanbetaling op de vastgestelde tijdstippen, bij parata-executie, even als voor landsbelastingen is bepaald, van de zelfschuldigen en dier borgen ingevorderd.

#### Art. 15.

Art. 2 en de volgende zijn ook van toepassing op de Immigranten, welke zich alreeds in de kolonie bevinden, en overeenkomsten van huur en verhuur hebben aangegaan of nader mogten aangaan.

#### Art. 16.

De bepalingen van arts. 7, 8, 11, 12, 15, en van art. 10 voor zoo ver daarbij over overtredingen wordt gehandeld, zijn niet van toepassing op Emigranten uit Europa, te wier aanzien nader bepalingen zullen worden vastgesteld.

En zal deze op de gebruikelijke wijze worden afgekondigd en in het Gouvernements-blad geinsereerd.

Paramaribo, den 24 December 1856.

C. P. SCHIMPF.

Per. ordonnantie van den Gouverneur.

De Gouvernements-Secretaris,

E. A. VAN EMDEN.

Gepubliceerd den 29  
December 1856.

De Gouvernements-Secretaris,  
E. A. VAN EMDEN.

## Gouvernements - Secretarie.

### Aanzoek voor Vrijgeving.

1856.

24 Dec. Van de slavin *Paulina*, geboren in 1837, dochter van *Peggy*, en hare kinderen: *Alexander*, geboren in 1852, *Robert*, geboren in 1854 en *Helen Ann*, geboren in 1856, toebehoorende voor den vrijdom aan *R. Herbert*.

De Gouvernements-Secretaris,

E. A. VAN EMDEN.

Derde afkondiging.

## Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, den 23 December 1856.

Van wege Zijne Excellentie den Heer Gouverneur dezer Kolonie, wordt hiermede bekend gemaakt, dat, ten gevolge van de daartoe gedane verzoeken, *Brieven van Manumissie* zijn verleend geworden aan de navolgende slaven, als:

1o. Aan het slave-kind *Willem Frederik*, geboren in 1856, zoon van *Helena*, toebehoord hebbende aan *E. J. Slengarde*.

2o. Aan het slavenkind *Maria*, geboren in 1844, dochter van *Jetta*, toebehoord hebbende aan *Plantaadje Dageraad en Dankbaarheid*, divisie Boven *Cottica en Perica*.

3o. Aan het slavenkind *Eliza*, geboren

in 1853, dochter van *Cilia*, toebehoord hebbende aan *S. Alberga*.

4o. Aan den slaaf *Jacobus* of *Jacob*, geboren in 1833, zoon van *Mentje*, toebehoord hebbende aan den houtgrond *Quapibo*, divisie *Boven Commewijne*.

5o. Aan de slavin *Cornelia*, wier ouderdom onbekend is, dochter van *Clasijntje*, en haar kind *Eduard*, wiens ouderdom onbekend is, toebehoord hebbende voor den vrijdom aan *C. M. Rijts*.

En dat gemelde gemanumitteerden voortaan de namen zullen voeren, van:

1o. *Willem Frederik van Schieffer*.

2o. *Maria Brad*.

3o. *Emilie Eliza Salberg*.

4o. *Jacobus Naharen*.

en 5o. *Cornelia Clasijntje Rijts*.

*Eduard Carl Rijts*.

De Gouvernements-Secretaris,

E. A. VAN EMDEN.

## Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, den 29 December 1856.

Bij Gouvernements-resolutie van heden No. 1637, is bepaald dat de *Schuttersraad* voor het jaar 1857 bestaan zal, uit de volgende Leden:

den Kapitein *S. B. de Mesquita*,  
President.

» 1o. Luitenant *S. A. Bendanon Sz*.

» 2o. » *C. S. P. Dericks*.

» Sergeant Majoor *A. H. Vallée*.

» Sergeant *J. H. Stolling*.

» Korporaal *D. J. Mens*.

en » Schutter *J. H. Ferrier*.

De Gouvernements-Secretaris,

E. A. VAN EMDEN.

## Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, den 29 December 1856.

Alzoo de *Guide G a l* van het Gouvernement heeft verzocht om het Erf aan de *Drambrandersgracht* La. F. No. 117 in pacht te bekomen.

Zoo worden degenen, die vermeenen mogten op bedoeld erf, eenig eigendoms of ander regt te kunnen doen gelden, opgeroepen, om binnen den tijd van drie weken, na de dagteekening dezer, hunne reclames, met overlegging van bewijsstukken, ter Gouvernements Secretarie in te dienen.

De Gouvernements-Secretaris,

E. A. VAN EMDEN.

## Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, den 29 December 1856.

Alzoo *Jean Frouin* en *William Humphreys*, Administrateurs van de plantage *Zorg en Hoop*, gelegen in de divisie *beneden Cottica*, zich tot het Gouvernement hebben gewend, met verzoek om den slaaf *Abalino*, geboren in 1809, zoon van *Amimba*, van den naam van opgemelde plantage af, op dien van *Maria Lijons*, voor den vrijdom te doen overschrijven.

Zoo worden degenen die vermeenen mogten redenen van bezwaar daartegen te hebben, in de gelegenheid gesteld, om binnen den tijd van veertien dagen, na de dagteekening dezer, van hun vermeend

regt of pretentie aanteekening ter Gouvernements Secretarie te doen. [16419]

De Gouvernements-Secretaris,

E. A. VAN EMDEN.

## Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, den 29 December 1856.

[16195] Ten verzoeken van *Sara van Praag*, wordt van haar voorgenomen vertrek uit de kolonie aankondiging gedaan.

De Gouvernements Secretaris,

E. A. VAN EMDEN.

De ondergeteekende, zal, ingevolge autorisatie van den Heer Gouverneur, onder nadere goedkeuring, aan de minst inschrijvende aanbesteden, de levering van diverse **ARTIKEL**EN ten behoeve van het Etablissement *Batavia*.

De bus der inschrijvings billetten zal ter Gouvernements Secretarie, alwaar eene lijst dier artikelen is aangeplakt, worden geligt op Zaterdag den 8 Januarij 1857, des middags ten 12 ure, zullende de monstere mede aldaar, vóór of uiterlijk op den 6den dier maand moeten worden bezorgd en de levering moeten geschieden binnen 8 dagen, na de toewijzing.

Paramaribo, den 29 December 1856.

De Gouvernements-Secretaris, belast met de Administratie van het Etablissement *Batavia*.

E. A. VAN EMDEN.

Namens den Heer Gouverneur heeft de ondergeteekende de eer, bij deze te bedanken voor alle *visites* en *kaartjes*, welke men ter gelegenheid van de op handen zijnde jaarsverwisseling, aan Z. E. zoude willen rigten.

Paramaribo, den 29 December 1856.

De 1e Luit. Adjudant,  
F. P. KAMERLING.

## POLITIE.

De Ingezeten, die, hetzij in het groot, hetzij in het klein, handel drijven in zoodanige goederen, welke bij de maat, de el of het gewigt worden verkocht, worden bij deze herinnerd aan de naleving van art. 44 der Publicatie van 19 | 25 November 1828 (G. B. No. 17) waarbij is voorgescreven, dat zij, op verbeurte eener geldboete van f50.00, gehouden en verplicht zullen zijn, om telken jare hunne *Ellen*, *Maten* en *Gewigten* behoorlijk te doen ijken; waartoe de IJkmeester gedurende de maand Januarij 1856, dagelijks ten zijnen huize zal vaceren.

Paramaribo, den 29 December 1856.

De prov. Commissaris van Politie,  
G. DUJCKINCK.

## Schutterij van Paramaribo.

### Eerste Oproeping.

De Commissie van Inschrijving en Vrijstelling voor en van de Schutterij, roept bij deze op alle vrije Mannelijke Ingezeten, welke bewijsselijk aan *Paramaribo* woonachtig zijn, immers zich aldaar bewijsselijk ophouden, of hun verblijf hebben, voor zoo verre zij namelijk op den eersten Januarij 1857 den volten ouderdom van *achttien* jaren bereikt,



hebben en hun vijftigste nog niet zijn ingetreden, welke nog niet reeds in de Schutterij zijn ingelijfd, van welken rang, staat of orde zij ook zijn mogen, zonder onderscheid of zij vermeenen mogten, al dan niet tot de vrijgestelden te behoorren, met uitzondering nogtans van de zoodanigen, welke volgens art. 3 van het Reglement voor de Schutteij gearresteerd den 31sten December 1835 en 13 Mei 1836, van de persoonlijke dienst bevrijd of van schriftelijke Finale Vrijstelling van de Commissie voorzien zijn.

Wordende bij deze herinnerd aan art. 5 der Wet van 13 Mei 1836 (Gouvern. Blad No. 7) waarbij degenen welke aan de oproepingen geen gehoor hebben gegeven, zullen gestraft worden met eene geldboete van niet minder dan VIJFTIG en niet meer dan HONDERD Gulden, of wel met eene gevangenzetting van niet minder dan TIE N dagen en niet langer dan EENE maand.

Zij zal vergaderen in het lokaal van de Burger-Hoofdwacht aan den Ouden Oranjetuin van 's morgens 9 tot 12 uren op Dingsdag den 6den Januarij 1857.

De voor de Commissie verschijnenden, zullen de Letter en het Nummer hunner woonplaats en den naam der Straat moeten opgeven.

Paramaribo, den 29 December 1856.

Namens de Commissie voornoemd;

S. M. BROMET,

Secretaris.

[16460] De Exploiteur bij het Gerechtshof in de kolonie Suriname, zal op Vrijdag den 9den Januarij 1857, des voormiddags ten half negen ure, publiek bij executie verkoopen:

De Huizen en Erven gelegen aan de Prince straat, La. E No. 277 a en b, aankomende J. G. de Randamie.

De Plant. SCHEVENINGEN en grond VRIESHOOP, aankomende de minderjarige kinderen van A. Gros.

Paramaribo, den 29 December 1856.

SIMON ABENDANON Sz.

## De KWEEKELINGEN

der  
MAATSCHAPPIJ VAN WELDADIGHEID

aan de  
WelEdelgeboren Vrouwe SCHIMPF,  
bij gelegenheid der Tombola ten hunnen voordeele,

Paramaribo, 29 December 1856.

Neem den dank, o edele Vrouwe!  
Voor uw moedersorg en trouwe,  
Voor uw deernis met ons lot.  
Neem den dank van 't kroost der armen,  
Waar ge U over woudt erbarmen.  
Dat... o, dat vergelde U God!  
Ja! de Heer moog 't U vergoeden,  
Trouw U bijstaan en behoeden,  
Waken over Uw gezin!  
Dat Zijn zegen op U dale,  
En Zijn heilzon U bestrale!—  
Loon van zooveel menschenmin.

Wat zou 't kind der armen brengen?  
Tranen!... meer niet kan het plengen;  
Tuigend of van vrees, of smart.  
d'Armoë kan steeds alles duchten,  
Weinig hopen—dikwijls zuchten!  
Zuchten met een sidderend hart.

Weinig vraagt men ooit naar d'armen.  
Och! wie wil zich hun erbarmen!...  
Armoede is des levens nacht.  
De arme wordt zoo vaak verstoten,  
En zoo ligtelijk uitgesloten.  
Doof is menig voor zijn klacht.

Op Uw wenk en op Uw woorden,  
Klinkende als de zoete akkoorden,  
Van een hemel-harpenaar,  
Werden giften, werden gaven.  
't Kunstgewrocht van vele braven  
Neergelegd op 't Godsaltaar.  
Door die giften, door die gaven,  
Aangebracht door zooveel braven,  
Wordt ons treurig lot verzacht.  
't Schaamle kind zal 't nooit vergeten,  
Wat het U heeft dank te weten;  
Eeuwig zij U lof gebracht.

En gij, braven!  
Die uw gaven  
Zoo gewillig hebt geboon.  
's Hemels Zegen  
Strome U tegen  
Op uw wegen,  
Voor uw edel hulpbetoon.

V. SCHAPEL.

## MAIL-NIEUWS.

Paramaribo, den 29 December 1856.

Heden namiddag laat ontvangen wij per de koloniale schroefstoomboot *Paramaribo*, berigten uit het Moederland tot den 30 November en uit Engeland tot den 2n. dezer. De tijd en ons bestek gedoogen niet, uitvoerig te zijn. Wij haasten ons dus onzen lezers kortelijk het volgende mede te deelen:

De mail, die den 21 October deze kolonie heeft verlaten, is buitengewoon spoedig op hare bestemming aangekomen; volgens onze berigten per jongste mail uit het Moederland was ze reeds den 16den November aangekomen. Het staatkundig nieuws in Nederland is van groot belang te achten. In de Tweede Kamer waren den 22sten de beraadslagingen over de begrotingen begonnen. De algemeene beschouwingen, die anders soms 8 of meer dagen aanhielden, hebben nu slechts drie dagen geduurd en aan het einde van den derden dag waren de beide eerste hoofdstukken reeds met algemeene stemmen aangenomen. Intusschen waren er veel belangrijke woorden gewisseld, waarvan wij in een volgend nummer een beknopt overzicht zullen mededeelen. Intusschen kunnen wij niet nalaten, als de slotsom dier beraadslagingen, nu reeds te melden, dat de minister van Justitie, na eene krachtige verdediging, o. a. tegen het hoofd der anti-revolutionairen, den heer Groen, als kenmerk van de staatkundige rigting van het tegenwoordig kabinet, het ware, gezonde liberalisme aangewezen en de anti-revolutionaire beginselen, in de rigting van den heer Groen, van zich geworpen heeft. Het hoofdstuk Justitie had intusschen veel tegenstand ondervonden, doch was den 14den, na twee dagen discussie, met 41 tegen 25 stemmen aangenomen. Het hoofdstuk Binnenlandsche zaken was bij het vertrek der post in behandeling.

De weersgesteldheid begon in het moederland reeds geheel het winterkarakter aan te nemen. De vorst, die zich reeds herhaaldelijk had doen gevoelen, was weder door sneeuw en hagel vervangen, en bij die ongestadigheid was het onaangenaam guur. De prijzen der levensmiddelen bleven op hun vorig standpunt. Het monopolie der broodbakkers bleef nog altijd de aandacht bezig houden, om de goede resultaten, die daar, door de vroeger gemelde maatregelen, verkregen worden.

H. M. de Koningin was den 22sten van H. D. buitenlandse reis, met 's Konings jongsten zoon in de residentie teruggekeerd. Een luisterrijk diner van het hof, getuigde van de blijdschap over de terugkomst van H. M.

Het vaderland betreurt het overlijden van een tweetal voornamen personen als lo. den verdienstelijken generaal-majoor, oud minister van oorlog Jhr. J. F. van Spengler, die in den onderdom van bijna 66 jaren, op den 16 November, te Geudringen, aan de gevolgen van tijphus overleed, en 2o. den gepens. schout bij nacht J. C. F. van Son.

Den 5den December zou van Harderwijk vertrekken en den 7den te Nieuwe Diep ingescheept worden een detachement van 60 officieren en manschappen, aan boord van het schip *Eliza*, Kapt. Visser, bestemd naar Suriname, onder bevel van den luit. kolonel P. F. C. Stolte, alsmede den officier van gezondheid 3e. kl. C. van Lier.

Wijders vernam men dat de minister van kolonien op aanzoek van den Leijdschen hoogleeraar de Vriese, den heer A. J. F. Tijdeman belast met het overbrengen van de guta-percha plant naar Suriname en worden tegen het voorjaar een zeker aantal dergelijke planten aangekweekt, om mede derwaarts te kunnen worden verzonden.

## Laatste berigten uit Engeland.

Londen, 2 Dec.

Volgens eene depeche van den Parijzer korrespondent van de *Times*, is te Cefalu, nabij Palermo, een opstand uitgebroken. Napels was rustig.

Het Parlement is tot den 3 Februarij verdaagd. Te Londen vroor het reeds zeer sterk.

De Perzische expeditie is reeds naar hare bestemming vertrokken; zij bestaat uit 40 groote en eenige kleine schepen, onder bevel van den Admiraal sir Sir Henrij Leake.

Met de laatste berigten uit de Levant is vernomen, dat de Russen zich in Bessarabie versterken en de Zwarte Zee naderen.

Volgens berigten uit Marseille heeft een storm, die in de laatste dagen langs de Fransche kusten woedde, veel schade aan de schepen toegebracht, die kort te voeren waren uitge-loopen.

## Handels-Berigten.

Amsterdam, 29 November.

**Koffij.** Goed gesouteneerd, met eenige vraag voor directe behoefte, waarbij men voor goed ord. Java 33½ o. besteden moet.

**Suiker.** *Ruwe.* De markt ferm, doch door gebrek aan disponibile partijen, bepaalde zich de omzet alleen tot de veiling van 163 vn. Surin. die zeer vlug verkocht werden tot 36½ a 39½.

## Producten-Handel.

*Bij inschrijving verkocht.*

**Suiker.** Den 27sten dezer, van Plant. Bentshope, 24 vaten a 11,58 cent.

De bij inschrijving niet toegewezen 40 vaten Suiker van Plantaadje Poelwijk, zijn later verkocht a 12 cent.

De geannonceerde 40 a 50 dito en 2,500 a 3,000 gallons Melassie van plant. Kent, zijn niet toegewezen.

De bij inschrijving te koop aangeboden 40 vaten Suiker van pl. Ornamibo, zijn niet toegewezen.

## Scheepvaart.

### Aangekomen.

Den 29n. dezer, de kol. schroefstoomboot *Paramaribo*, kapt. Meijer, van Demerarij.

## Uitgeklaard.

Den 27n. deser, het schip *Janna Adriana*, kapt. Franken, naar Amsterdam, lading: 350 vaten Suiker 494,983 pond, 31 balen schoone Katoen 9,645 pond, 92 balen en 5 vaten Cacao 15,096 pond, 423 pouden Arrowroot, 36 pies Hout, een vijfde pijp Maderawijn en voor Exportatie 1 kistje Medicijnen.

Den 29n., de Nd. Am. Bark *Oceanus*, kapt W. Adams, naar Gloucester, lading: 162 vaten Suiker 238,255 pond, 231 vaten Melassie 27,165 gall. en 729 pond oud Lood.

## In Texel gearriveerd.

Den 20n. Nov., *Johanna Christina*, de Lang, van hier.

## Uit Texel naar herwaarts gezeld.

Den 21n. November, *Sperwer*, Huges.

## Schepen in Lading. NAAR AMSTERDAM.

*Janna Adriana*, kapt. Franken, adres bij H. Degenhard. Sluit HEDEN.

*Hermanus Izaak*, kapt. Braunsthal, adres bij J. H. Zaai.—

*Susanna*, kapt. Groenewoud, adres bij J. F. Fagereij. Sluit 2 Januarij 1857.

STAAT van de gevallen regens en der temperatuur van den 21n. tot den 27n. December 1856.

|              | gevallen regen.<br>in millim. | uitgedampt.<br>in millim. | temperatuur.<br>maxim. | minim. |
|--------------|-------------------------------|---------------------------|------------------------|--------|
| Zondag 21    | 0                             | 4.5                       | 30.6                   | 23     |
| Maandag 22   | 3                             | 2.5                       | 28.1                   | 23.6   |
| Dinsdag 23   | 2.5                           | 2.7                       | 28.9                   | 23.3   |
| Woensdag 24  | 6.7                           | 2.8                       | 29                     | 23.2   |
| Donderdag 25 | 8.8                           | 4                         | 30.2                   | 24.4   |
| Vrijdag 26   | 4.7                           | 3.7                       | 29.5                   | 23.9   |
| Zaterdag 27  | 10.8                          | 2.1                       | 27.3                   | 23.9   |
|              | 36.5                          | 23.3                      |                        |        |

## ADVERTENTIEN.

**GODSDIENSTOEFENING** bij de *Nederduitsche Hervormde Gemeente*, WOENSDAG den 31n. December o. k. des avonds half zeven ure.

De **KERKELIJKE COMMISSIE** voor de *Hervormde Christelijke Eeredienst*, herinnert de Leden der Gemeente aan de **Vernieuwing van de Huur der Zitplaatsen**,

in het Kerkgebouw, over het jaar 1857, met uitnoodiging aan degenen welke hunne plaatsen wenschen te behouden, de bewijzen daarvoor, vóór of uiterlijk op den 6n Januarij o. k., tegen betaling te doen afhalen bij den Penningmeester der Commissie, den Heer H. H. KRAMER; bij gebreke waarvan, op grond van art. 14 van het Reglement op het beheer der Kerkelijke Fondsen, over die plaatsen zal worden beschikt, ten behoeve van anderen.

Paramaribo, den 24 December 1856.

Voor de Commissie voornoemd,  
B. C. VAN DEN ENDE,  
Secretaris.

## Aanbesteding.

Wordt bij inschrijving aanbesteed het opzetten eener **TRASLOODS** op de Plantaadje *Pieterszorg*.

De voorwaarden zijn ter lezing en de inschrijvings-biljetten worden aangenomen tot **MORGEN** den 31sten December, 's middags om 12 ure, ten kantore van W. E. RUHMANN.

# Verandering van Woonplaats.

De ondergeteekende, zijn **KANTOOR, PAKHUIS en WINKEL** op heden verplaatst hebbende naar de *Watermolen straat*, biedt aldaar te **KOOP** aan:

Extra drooge white pine **PLANKEN**, 14 vts. **SUIKERVATEN HOEPELS**, Iersch **LINNEN** in stukken van 35 a 40 ellen van f 22 tot f 50.

Dito halve stukken van 16 a 19 ellen van f 12 tot f 25.

Zuiver garén **DRIL** (Engelsch) a 90 c. f 1 en f 1.25 bij het stuk en bij de el.

**Suffolk** of **Curac. DRIL** bij volle stukken 22 c. per el. **ZEILDOEK**.

Wollendekens, Visschers-, Zeik en Bindgaren, **BR O O D S U I K E R**, **PIJPEN**.

Geurige, zwarte **TIEE** bij de bus van 5 pond en bij t pond, ook in (papier) trommels a 5 pond.

Rode kelders **GENEVER**, Compos. **BRANDONS KAARSEN** in pakjes van 6, en 8 per pakje.

Patent Olie in pullen, kistjes Zeep, Koffijzakken, katoenen Zakendoek, Menie.

Geeloker, Zwartsel, Potlood, Geel en withechte en Dulhouwers, Schoppen, Hou-

weelen, Tuinschoffels, Pak-Axen, Amerik. Todo-Axen.

Brandstaven, Machine Packing, Platlood, Schaafbijtels, 3 | k, Zaag-

vijlen (een snee), Strijkijzers, grove Hagels, Kogels, Loopers, Ijzeren

schuim- en Rumvaten Hoepels, comp. Leispijkers.

Een assortiment taaije en brosse Spijkers, vertinde Loodspijkers en Draadstiftjes,

bladen dun rood en geelkoper, Koekpannen, ijzeren Potten en **SLIJPSTEN-**

**NEN**. Nieuwe halve **LEGGERS** (Cajatenhout), **GELDKISTJES** Holl.

model (div. grootte), ledige blikken Theebussen, lelijke Kuffers, enz, enz,

(16425) Paramaribo den 30 December 1856.

**M. D. HUIDEKOPER.**

**Societeit L'UNION.**

Algemeene Vergadering, op **HEDEN**

**AVOND**, ten half acht ure.

**Ballotage.** (16421)

(16418) De ondergeteekende heeft de eer ter kennis van belanghebbenden te brengen, dat met 1 Januarij 1857, als associé wordt opgenomen, zijn zoon G. W. G. SPONG, — die een geruimen tijd is opgeleid en werkzaam geweest in de fabriek van Stoom en andere Werktuigen der Heeren **PAUL VAN VLISINGEN en DUDOK VAN HEEL** te Amsterdam, en later in die van **DEROSNE, CAIL & Co.** te Parijs — om van dien tijd af het ingenieurs vak onder de Firma

**G. M. SPONG & ZON.**

uit te oefenen.

Paramaribo den 29 December 1856.

G. M. SPONG.

(16420) Bij inschrijving worden te koop aangeboden:

van plant. **Hazard**:

**22 VATEN SUIKER**,

en van plant. **Potribo**:

**31 DITO DITO**, om binnen den tijd van tien dagen na de toewijzing, van de Plantages te worden afgehaald voor rekening en risico van den koper. — Zullende de biljetten van inschrijving worden aangenomen tot **HEDEN VOORMIDDAG** 10 uren, ten Kantore van **J. FROUIN**.



Kapitein **C. LIENAU**, voerende het Hamburger Schip *Heinrich*, waar schuwt een ieder om niemand der equipage van voornoemd Vaartuig enig *Crediet* te verleenen, daar hij noch zijn bodem daarvoor aansprakelijk zal zijn, (16416)

Paramaribo den 30 December 1856.

## PILLEN

uit het Plantenrijk

van **Dr. J. A. MULLER Jz.**

## Preservatief en Curatief.

Eene twintigjarige ondervinding, in de tropische gewesten, heeft **Dr. MULLER** tot de overtuiging gebracht, dat alle ziekten haar ontstaan te danken hebben aan dyscrasie van het bloed, ontsteltenis van de maag, ingewanden en nieren, en onderdrukte huiduitwaseming. Het is hem gelukt, **Pillen** uit het plantenrijk te bereiden, die de voorbeschiktheid en oorzaken der ziekten wegnemen, de onderdrukking en stoornis der verschillende organen van het menschelijk ligchaam herstellen en in eene aangename harmonie terugbrengen, zoodat de patiënt, na het gebruik deser pillen, spoedig hersteld zal zijn. Zij maken het hoofd helder, de borst ruim, de maag graag; zij zuiveren ingewanden en nieren, verbeteren het bloed en herstellen de huiduitwaseming.

Zij worden dus aangewezen in alle heerschende epidemien, catarrhale en heete koorts, moeras- en gele koorts; ook in Chronische ziekten; bij haemorrhoidale ongesteldheid en stoornissen der menschen; geelzucht, waterzucht, enz.

Zwangere en zogende vrouwen kunnen gerust gebruiken, als werkende niet op de vrucht of zuigeling terug.

Hare werking is spoedig, zeker, zacht, zonder pijn of anijding.

Deze Pillen zijn alhier verkrijgbaar bij den Apbtheke **H. GOUDMAN a 50 Cts., 75 Cts., f 1., f 1.50, enz.** (16417)

Gedrukt bij **J. C. MULLER A.**